



ARAAK EXPORTS

# Yemeni Fruit Export Catalog كتالوج الفواكه اليمنية

Mango • Banana • Watermelon • Orange • Pomegranate • Apple المانجو • الموز • البطيخ • البرتقال • الرمان • التفاح



من اليمن إلى أسواق الخليج والعالم | FROM YEMEN TO GLOBAL MARKETS



# المانجو YEMENI FRUIT COLLECTION

## اليمني Yemeni Mango

ثمار عطرية ذات نكهة غنية ولون طبيعي، تفرز بحسب النضج  
Aromatic fruit with rich flavor, graded to maturity and destination-market needs

### معايير الاختيار | SELECTION CRITERIA

- سلامة القشرة والمظهر العام
- درجة النضج وفق زمن النقل والسوق
- تجانس الفرز وخلو الشحنة من التلف الظاهر
- توافق العبوة والوسم مع متطلبات المشتري

Sound appearance • maturity matched to transit time • consistent grading • buyer-aligned packing and marking



#### المقاسات والفرز | Sizing & grading

حسب الصنف والوزن والعدد  
By variety, weight and count

#### الموسم والتوفر | Season & availability

مايو - سبتمبر تقريباً  
Approx. May - September

#### المناولة | Handling

تظليل وتبريد مناسب حسب النضج  
Shade and suitable cooling by maturity

#### طرق التعبئة | Packing options

كراتين مهواة أو عبوات حسب الطلب  
Ventilated cartons or buyer-specified packs

#### الأسواق المناسبة | Market fit

الخليج • الجملة • التجزئة • Gulf  
wholesale • retail

#### موانئ الشحن | Shipping ports

عدن • الحديدة • المكلا • الغيضة •  
Aden • Hodeidah • Mukalla • Al Ghaydah • Shehen •  
Al-Wadiah

### ملاحظة تجارية | Commercial note

يتم اعتماد الصنف والنضج والمقاس والوزن وعدد الثمار قبل تأكيد الطلب. Variety, maturity, size, net weight and fruit count are confirmed before acceptance.



# الموز اليمني

## YEMENI FRUIT COLLECTION Yemeni Banana

موز طازج بدرجات نضج وفرز تتناسب مع أسواق الجملة ومسافة النقل.  
Fresh bananas offered in maturity and grading options.  
..suited to wholesale markets and transit distance

### معايير الاختيار | SELECTION CRITERIA

- سلامة القشرة والمظهر العام
  - درجة النضج وفق زمن النقل والسوق
  - تجانس الفرز وخلو الشحنة من التلف الظاهر
  - توافق العبوة والوسم مع متطلبات المشتري
- Sound appearance • maturity matched to transit time • consistent grading • buyer-aligned packing and marking



#### المقاسات والفرز | Sizing & grading

بالأصابع أو العناقيد والوزن  
Finger, hand and weight grading

#### الموسم والتوفر | Season & availability

على مدار العام — حسب منطقة الإنتاج  
Year-round — by growing region

#### المناولة | Handling

حماية من الضغط والحرارة وفصل التالف  
Protection from pressure and heat; damaged fruit removed

#### طرق التعبئة | Packing options

كراتين مهواة مع حماية داخلية عند الطلب  
Ventilated cartons with optional inner protection

#### الأسواق المناسبة | Market fit

الخليج • أسواق الجملة • Gulf  
wholesale markets

#### موانئ الشحن | Shipping ports

عدن • الحديدة • المكلا • الغيضة •  
Aden • Hodeidah • Mukalla • Al Ghaydah • Shehen •  
Al-Wadiah

### ملاحظة تجارية | Commercial note

تحدد درجة اللون والنضج ووزن العبوة بما يناسب موعد الوصول. Colour stage, maturity and pack weight are matched to the arrival program.



# البطيخ YEMENI FRUIT COLLECTION Yemeni Watermelon اليمني

ثمار موسمية بقشرة سليمة ومظهر متجانس، تفرز حسب الوزن ومتطلبات المشتري.  
Seasonal fruit with sound rind and consistent appearance, graded by weight and buyer requirements.



## معايير الاختيار | SELECTION CRITERIA

- سلامة القشرة والمظهر العام
- درجة التضيق وفق زمن النقل والسوق
- تجانس الفرز وخلو الشحنة من التلف الظاهر
- توافق العبوة والوسم مع متطلبات المشتري

Sound appearance • maturity matched to transit time • consistent grading • buyer-aligned packing and marking

### المقاسات والفرز | Sizing & grading

فئات وزن يتفق عليها قبل التعبئة  
Weight bands agreed before packing

### الموسم والتوفر | Season & availability

يونيو - سبتمبر تقريباً -  
Approx. June - September

### المناولة | Handling

تجنب الصدمات والحرارة المباشرة  
Avoid impact and direct heat during preparation

### طرق التعبئة | Packing options

صناديق أو طبالي مع حماية من الحركة  
Crates or pallets with movement protection

### الأسواق المناسبة | Market fit

الجملة • التصنيع الغذائي •  
Wholesale • food service

### موانئ الشحن | Shipping ports

الحديدة • عدن • Aden • Hodeidah

## ملاحظة تجارية | Commercial note

يعتمد متوسط الوزن والتفاوت وطريقة الرص وعدد الثمار قبل الشحن. Average weight, tolerance, stacking and count are approved before shipment.



# البرتقال Yemeni Orange اليمني

حمضيات طازجة بلون طبيعي وقشرة سليمة، قابلة للفرز بالقطر أو  
العدد والوزن. Fresh citrus with natural color and sound peel,  
graded by diameter, count or weight

## معايير الاختيار | SELECTION CRITERIA

- سلامة القشرة والمظهر العام
- درجة النضج وفق زمن النقل والسوق
- تجانس الفرز وخلو الشحنة من التلف الظاهر
- توافق العبوة والوسم مع متطلبات المشتري

Sound appearance • maturity matched to transit time • consistent  
grading • buyer-aligned packing and marking



### المقاسات والفرز | Sizing & grading

بالقطر أو العدد أو الوزن  
diameter, count or weight

### الموسم والتوفر | Season & availability

نوفمبر - مارس تقريباً  
November - March

### المناولة | Handling

تهوية وحماية من الرطوبة والضغط  
Ventilation and protection from  
moisture and pressure

### طرق التعبئة | Packing options

كراتين مهواة أو عبوات شبكية  
Ventilated cartons or mesh formats

### الأسواق المناسبة | Market fit

الخليج • التجزئة • الضيافة • Gulf  
retail • food service

### موانئ الشحن | Shipping ports

عدن • الحديدة • المكلا • الغيضة •  
Aden • Hodeidah • Mukalla • Al Ghaydah • Shehen •  
Al-Wadiah

## ملاحظة تجارية | Commercial note

تحدد نسبة اللون والصلابة والمقاس والعيوب المسموح بها ضمن المواصفة. Colour ratio, firmness, size and defect tolerance are defined in the specification.



# الرمان YEMENI FRUIT COLLECTION

## Yemeni Pomegranate اليمني

رمان ذو لون طبيعي وحبوب غنية، يفرز موسمياً بحسب الحجم والمظهر  
وسلامة القشرة. Ruby pomegranates with rich seeds,  
.seasonally graded by size, appearance and sound peel

### معايير الاختيار | SELECTION CRITERIA

- سلامة القشرة والمظهر العام
- درجة النضج وفق زمن النقل والسوق
- تجانس الفرز وخلو الشحنة من التلف الظاهر
- توافق العبوة والوسم مع متطلبات المشتري

Sound appearance • maturity matched to transit time • consistent  
.grading • buyer-aligned packing and marking



#### المقاسات والفرز | Sizing & grading

صغير • متوسط • كبير  
small • medium • large

#### الموسم والتوفر | Season & availability

أغسطس - نوفمبر تقريباً  
Approx. August - November

#### المناولة | Handling

تجنب الرطوبة والضغط وحماية القشرة  
Avoid moisture and pressure;  
protect the peel

#### طرق التعبئة | Packing options

كراتين تصدير مهواة أو عبوات حسب  
السوق  
Ventilated export cartons or  
market-specific packs

#### الأسواق المناسبة | Market fit

الخليج • التجزئة الفاخرة • العصائر  
Gulf • premium retail • juice

#### موانئ الشحن | Shipping ports

عدن • الحديدة • المكلا • الغيضة •  
ثخن • الوديعه • Aden • Hodeidah • Mukalla • Al Ghaydah • Shehen •  
Al-Wadiah

### ملاحظة تجارية | Commercial note

يحدد الحد الأدنى للون والحجم ونسبة العيوب ووزن العبوة قبل العرض النهائي. Minimum colour, size, defect tolerance and pack weight are confirmed before the  
.final offer



# التفاح

## YEMENI FRUIT COLLECTION

### Yemeni Apple اليمني

تفاح طازج بألوان حمراء وخضراء وأحجام قابلة للتنسيق لأسواق الجملة والتجزئة. Fresh red and green apples with flexible sizing for .wholesale and retail markets

#### معايير الاختيار | SELECTION CRITERIA

- سلامة القشرة والمظهر العام
- درجة النضج وفق زمن النقل والسوق
- تجانس الفرز وخلو الشحنة من التلف الظاهر
- توافق العبوة والوسم مع متطلبات المشتري

Sound appearance • maturity matched to transit time • consistent grading • buyer-aligned packing and marking



#### المقاسات والفرز | Sizing & grading

متوسط • كبير • large • Medium

#### الموسم والتوفر | Season & availability

سبتمبر - ديسمبر تقريباً  
Approx. September - December

#### المناولة | Handling

تبريد مناسب وفرز الثمار السليمة  
Suitable cooling and sound-fruit grading

#### طرق التعبئة | Packing options

كراتين مهواة أو صواني داخلية حسب الطلب  
Ventilated cartons or inner-tray packs

#### الأسواق المناسبة | Market fit

الخليج • التجزئة • الضيافة • Gulf  
retail • food service

#### موانئ الشحن | Shipping ports

عدن • الحديدة • المكلا • الغيضة •  
ثخن • الوديعة • Aden • Hodeidah • Mukalla • Al Ghaydah • Shehen • Al-Wadiah

#### ملاحظة تجارية | Commercial note

تحدد الدرجة واللون والقطر وعدد الثمار ووزن العبوة حسب السوق المستهدف. Grade, finish, diameter, count and pack weight are set by target market.



Scan to verify

#### ARAAK EXPORTS

Fish, Marine Life & National Products

#### نسخة استرشادية • ARAAK REFERENCE COPY

غير ملزمة مالياً أو قانونياً • Not financially or legally binding

#### خطوات الطلب | ORDER FLOW

- 01 – تحديد الاحتياج المنتج، الكمية، السوق، الميناء والموعد.
- 02 – تأكيد المواصفة الصنف، الفرز، النضج، العبوة والوسم.
- 03 – العرض التجاري السعر، الحد الأدنى، شرط التسليم وصلاحيّة العرض.
- 04 – تجهيز الشحنة الفحص، التعبئة، المستندات وتنسيق النقل.

#### خيارات السوق | MARKET OPTIONS

الخليج والجملة – كراتين مهبوة، فرز موحد، ملصق عربي/ إنجليزي، ووزن صافي واضح.

**Gulf & wholesale** – ventilated cartons, consistent grading, Arabic/English marking and clear net weight

التجزئة والضيافة – عبوات أصغر، ص التجزئة والضيافة – عبوات أصغر، صواني داخلية، عرض بصري أفضل، وباركود عند الاتفاق.

**Retail & food service** – smaller packs, inner trays, stronger shelf presentation and barcode by agreement

التصنيع الغذائي – مواصفة حجم ودرجة نضج مناسبة، تعبئة اقتصادية، وجدول توريد منتظم.

**Food processing** – suitable size and maturity specification, efficient packing and regular supply schedule

#### الموانئ وشروط التسليم | PORTS & DELIVERY

| الميناء   Port     | الاستخدام الإرشادي   Typical use                                   | الشرط   Term          |
|--------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| عدن   Aden         | شحنات الخليج والوجهات الدولية   Gulf and international shipments   | FOB / CIF حسب الاتفاق |
| الحديدة   Hodeidah | شحنات البحر الأحمر والوجهات القريبة   Red Sea and nearby shipments | FOB / CIF حسب الاتفاق |
| المكلا   Mukalla   | حضر موت والبحر العربي   Hadramout and Arabian Sea routes           | FOB / CIF حسب الاتفاق |

|                                              |                                                                  |                       |
|----------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| الغيزة   Al Ghaydah                          | الوجهات الشرقية ومحافظة المهرة  <br>Eastern routes and Al Mahrah | FOB / CIF حسب الاتفاق |
| منفذ شحن البري   Shehen land crossing        | الشحن البري إلى عُمان   Overland shipments to Oman               | DAP / حسب الاتفاق     |
| منفذ الوديعة البري   Al-Wadiah land crossing | الشحن البري إلى السعودية   Overland shipments to Saudi Arabia    | DAP / حسب الاتفاق     |

#### تنبيه مهم | Important notice

الصور تعريفية. التوفر والموسم والمقاسات والتعبئة والأسعار والميناء شروط قابلة للتغيير ولا تصبح نهائية إلا بعد تأكيدها كتابياً في عرض السعر أو مواصفة الشحنة.

Images are illustrative. Availability, season, sizes, packing, prices and port remain subject to written confirmation in the quotation or shipment specification.

اطلب عرضاً مخصصاً لسوقك REQUEST A QUOTE FOR YOUR MARKET

aarak1979@gmail.com • +966 537 770 919 • +967 773 871 000